

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

ANNONCES

Première insertion, par ligne .60.10
Tous les jours ..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.0

Avis de Naissance, Mariage ou Décès ..... 0.5

Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 11 Novembre 1885

BUREAU DES ECOLES SÉPARÉES

Il y a eu séance régulière de ce bureau, hier soir, à l'Hôtel de Ville, et nous sommes heureux de constater que la requête de nos compatriotes des quartiers Victoria et Wellington, demandant l'érection d'une école française sur la colline Primrose, dans le voisinage de l'église St Jean-Baptiste, a été accueillie favorablement par les commissaires présents, savoir: MM. Marsan, Larue, Drapeau, Campeau, Smith et Quinn.

Nous voudrions pouvoir rendre le même témoignage à M. le président Esmonde; mais, la conduite qu'il a tenue en cette circonstance mérite ici notre réprobation la plus entière, en attendant que nous en fassions voir le caractère erroné et pernicieux, dans un article subséquent. Dès aujourd'hui, nous croyons devoir le mettre en garde contre certaines idées qu'il a exprimées au sujet du droit que possède le prêtre de surveiller et de contrôler même, dans une certaine mesure, l'éducation domestique et morale, l'instruction laïque et religieuse données aux enfants dans les écoles catholiques.

Mais, nous aurons occasion de revenir sur ce sujet, et nous com muniquerons alors à nos lecteurs une analyse des remarques du R. Père Gonthier qui ont ainsi soulevé l'ire de M. Esmonde. Nous avons dit que la requête des contribuables des quartiers Victoria et Wellington a été accueillie favorablement; nous aurions dû ajouter que le bureau a en outre, sur proposition de M. Marsan secondée par M. Larue, autorisé son président à acheter du R. Père Gonthier les lots 1, 2 et 3, situés au côté ouest de l'avenue Victoria, au prix de \$1000, payable par une hypothèque portant 6 0/0 d'intérêt, et qu'il va être fait incessamment des démarches auprès de Sa Grandeur Mgr Duhamel pour confier l'école de St Jean-Baptiste à la direction des Frères des Ecoles Chrétiennes ou d'autres Religieux.

Comme nous le faisons remarquer hier, et comme M. Marsan l'a très-bien fait ressortir, la commission des écoles ne fait d'ailleurs que rendre justice à la population française de St Jean-Baptiste, en lui accordant l'objet de sa requête. Les écoles, actuellement en existence là-bas, en effet, sont tout-à-fait insuffisantes pour les besoins locaux, et, détail certes digne d'entrer en ligne de compte, le quartier Victoria paie \$500 de plus qu'il ne lui est secondé par les allocations scolaires et le quartier Wellington \$1200.

UN EXEMPLE

Le rédacteur de la Vallée d'Ottawa ne peut pas saisir la différence qui existe entre avoir connaissance qu'une gazette s'imprime en un lieu et savoir ce que contient la feuille en question. Cela dépasse tout-à-fait son entendement, et il barbote avec peine, dans son numéro d'hier, pour en arriver à fausser de nouveau le sens de nos explications.

Nous voulons être bon prince à son égard, et tenant absolument à lui démontrer que la tempête de mots qu'il vient de soulever est du don quichottesque tout pur de sa part, nous allons procéder par un exemple, comme cela se fait à l'école, à l'égard des enfants dont l'intelligence est rebelle.

Voici: Un incendie ou toute autre calamité détruit partiellement les ateliers typographiques de notre confrère hullois. Il lui faut bien cependant publier son journal, sans quoi des milliers de gens vont crever de dépit et d'ennui, les gouvernements d'Amérique et d'Europe vont se trouver à court de nouvelles et d'inspirations diplomatiques, sans quoi, enfin, toutes les exhibitions du monde ne seront plus qu'un immense fiasco.

La Vallée et son rédacteur, l'un portant l'autre, traversent donc à Ottawa, et viennent naturellement tout droit vers nous, guidés par l'amitié profonde et qui nous unit. On nous demande l'usage de partie de notre matériel d'imprimerie et de nos presses pour composer et imprimer la gazette hulloise. Nous accordons le tout, et grâce à cette générosité de notre part, le monde continue d'aller tranquillement son chemin, dans la vallée de la fable.

Voici donc la position établie. Nous savons parfaitement que la Vallée s'imprime à nos bureaux, mais nous ne connaissons pas ce qu'elle publie avant ses abonnés.

Maintenant qu'aurait dit notre confrère hullois, si nous lui avions imposé, comme condition de son entrée chez nous, le devoir absolu de nous soumettre chaque ligne du manuscrit destiné à son journal. Il aurait sûrement refusé de se plier à cette exigence arbitraire, et il aurait eu raison puisqu'il demeure seul responsable de ses écrits.

Si l'écrivain de la Vallée ne saisit pas la portée de cet exemple, nous déclarons, dès maintenant, l'abandonner à son sort.

UN CARNAVAL

Il est encore certaines gens qui parlent d'avoir un carnaval, cet hiver, à Ottawa.

L'idée est l'une des plus extravagantes qui se puissent concevoir, surtout si l'on fait entrer en ligne de compte les circonstances pénibles qui ont signalé l'année 1885, pour la Puissance généralement et pour Montréal en particulier.

Que notre ville se préserve avec soin de la variole; nous est avis qu'elle trouvera là suffisamment à faire pour se guérir d'une fantaisie, aussi coûteuse que peu lucrative au triple point de vue du bon ordre social, de la moralité publique et du progrès matériel.

Il y a eu séance du conseil des ministres hier après-midi.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Demain, jour d'actions de grâces, le Canada ne paraîtra pas.

L'appel relatif à l'Acte de Tempérance du Canada a dû être soumis au Conseil Privé aujourd'hui.

Le major-général sir Frederick Middleton a quitté St Paul hier soir en route pour Montréal. Il rapporte qu'on parle peu, au Nord-Ouest, de l'exécution de Riel, et pense que sa mort ne donnera lieu à aucune démonstration hostile.

Le Dr Barker a été choisi hier comme candidat conservateur à la succession politique de sir Leonard Tilley dans la ville de St Jean, Nouveau Brunswick. Le docteur est, paraît-il, très populaire, et il n'y a pas le moindre doute qu'il va être élu par une forte majorité.

La Patrie a cru découvrir, après le Week d'Ontario, que M. Mercier est un homme au type napoléonien.

Ce type sera encore plus frappant, fait remarquer à ce sujet le Nouvelliste, lorsqu'il aura fait Sedon.

M. Mercier attend probablement les élections générales pour cela.

On ne lèvera pas de nouvelles recrues pour la police à cheval du Nord-Ouest cette année. Les Provinces Maritimes ont fourni un contingent de 25 hommes; ce nombre, ajouté aux 250 recrues de Québec et d'Ontario, suffit pour remplir toutes les vacances qui existent à l'heure qu'il est.

L'honorable J. J. Ross, premier-ministre de la province de Québec, a été l'objet d'une brillante réception, lors de sa visite aux Trois-Rivières, dimanche dernier. Les autorités municipales et toute la population l'ont acclamé.

L'honorable premier est à juste titre populaire dans son district comme dans toute la province.

Une dépêche particulière de Winnipeg annonce que le Dr Jukes, de la police à cheval, le Dr Lavelle, préfet du pénitencier de Kingston, et deux autres médecins ont fait un examen secret de l'état mental de Riel, à Régina. On les considère comme membres d'une commission nommée par le gouvernement.

M. Lavelle est d'opinion que Riel est fou. On continue, néanmoins, les préparatifs de l'exécution.

Voici l'état du Revenu des Etats-Unis pour les quatre mois finissant le 31 octobre dernier et pendant la période correspondante de 1884:

Table with 3 columns: Recettes, 1885, 1884. Rows: Douanes, Revenu de l'Intérieur, Divers, Total.

C'est donc une diminution de \$3,383,564 dans les recettes. Que pensent de ce résultat le parti gris-rouge et sa presse?

M. P. Burns, l'un des entrepreneurs des nouveaux trottoirs, s'est infligé des contusions douloureuses en transportant des pièces de bois, lundi dernier. Il a été retenu à domicile depuis lors, mais pourra bientôt reprendre ses occupations.

CONVENTION DES SOCIÉTÉS CANADIENNES DU LAC SUPÉRIEUR

Une convention des sociétés canadiennes du Lac du Michigan, s'est tenue à Marquette, la semaine dernière, et a été couronnée du plus entier succès.

Onze sociétés canadiennes de la péninsule supérieure du Michigan ont pris part à cette convention. Ce grand nombre de sociétés nationale témoigne de l'importance de l'élément canadien français dans cet Etat. Il prouve aussi que l'esprit national est resté vivace au cœur de nos compatriotes de cette partie de la république américaine, et que l'esprit d'union règne parmi eux.

Le Canadian, de St Paul, Minn., a été, par résolution, déclaré le journal officiel de la convention.

Magasin DE Modes

Table with 2 columns: Ce que, l'on dit, dans la, Ville et la, Campagne. Rows: Chapeaux, en feutre, a, 75cts, chaque.

39, RUE SPARKS. THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR, Gérant, L. HOWARD

Le succès appelle le succès. Assistance plus considérable que jamais. Le public reconnaît le mérite.

SEMAINE COMMENCANT LE 9 NOVEMBRE 1885.

On jouera le grand drame à sensation dû à la plume de Dion Boucicault:

STREETS OF NEW-YORK

L'une des peintures les plus réelles de la célèbre crise de 1857. La plus grande scène d'incendie jamais représentée sur aucun théâtre, dans laquelle, grâce à la bienveillante permission du chef Young, les pompiers d'Ottawa apparaîtront en uniformes, se servant d'un véritable réel.

Prix ordinaires - - 20 et 15cts. Sièges réservés - - 50 et 30cts.

SEANCES DE L'APRES-MIDI, LE Jeudi et Samedi, à 2 heures. ADMISSION: 15 et 25 cts.

Le STOCK de BANQUEROUTE DE L. L. A. CRISON,

Acheté à 47 1/2 cents dans la piastre.

Grande Vente de Déménagement. Chaque piastre en valeur du dit stock doit être réalisée avant le 25 NOVEMBRE.

Date à laquelle il va nous falloir remettre le magasin à ses propriétaires.

D'immenses transactions vont donc s'accomplir. Venez de suite, et profitez de cette grande vente de BONNES MARCHANDISES.

Unique par les avantages qu'elle offre à l'acheteur. Etoffes à Robes, Soies, Etoffes de Laine, Couvertes, Articles de Modes, Draps, etc.

A. BLAIS, NO. 332 RUE WELLINGTON.

MARCHANDISES SECHES AUX Prix de l'Encan.

DURANT NOVEMBRE et DECEMBRE, NOUS ALLONS OFFRIR EN VENTE, AUX PRIX DE L'ENCAN, TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE MARCHANDISES SECHES - ÉVALUÉ A - \$75,000.00

JAMAIS DES MARCHANDISES N'AURONT ÉTÉ VENDUES A MEILLEUR MARCHÉ, DANS OTTAWA, QUE CHEZ D. GARDNER & CIE., 66 et 68 Rue Sparks.

Table with 2 columns: Fianelles tout laine de 13 à 30cts la verge, Couvertes grises de \$1.20 à \$4 la paire, etc.

Si vous désirez vous procurer beaucoup d'excellentes MARCHANDISES SECHES en dépensant peu, adressez-vous chez D. GARDNER & Cie., 66 et 68, rue Sparks

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON

En Un Jour Après l'Ordre Donné - AUSSI - VIEUX CRÈPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier TRINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 1 an.

CHARBON LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines, A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie. 86 RUE SPARKS.

Mlle A. McDonald, MAGASIN DE MODES

De Première Classe. Marchandises de Modes Pour enfants et demoiselles une spécialité.

521 RUE SUSSEX, OTTAWA, Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à JEUDI le 22 de Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour fermes de Toit et Pontons, au fer, pour les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, de Montréal, P. Q." pour la construction des Fermes de Toit et des Pontons, en fer, pour

Les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, Montréal.

On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa et au bureau de A. Haza, architecte, Montréal.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies par ce Ministère.

Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera consignée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura été acceptée.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, A. GOBELL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 14 Oct. 1885.

HEMORRHOÏDES - Attention du public sur le remède miraculeux BENÉTINE contre les Hémorrhoides. Guéri-on certain, remède gènéral, en usage aux États-Unis et dans l'Empire

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies de reins et de toutes les affections d'oeil. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Godere—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q. 9 oct. 1885

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de départ et d'arrivée pour les trains entre Ottawa, Québec et Montréal.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de fer Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Portland, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa (Ga. e Union) 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1885: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars d'ortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Ulster et Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table d'équipage et les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE SPARKS D. MCNICOLL Agent général des passagers.

J. E. PARKER, Agent de Billet.

W. WHYTE Surintendant-général.

C. VANHORNE, Vice-Président.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

Superbes Prairies à Blé et Terres à Patrages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Débitures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sous-séjour ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau CHARLES DRINK WATER, 13 mars 1885—la Secrétaire.

Sirop des Enfants du Dr Godere

Ce sirop est préparé avec l'approbation du professeur de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Godere et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Mor. P. Q.

JOS. SENECAL ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie. OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, hand-somely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two sub-scriptions for THE WEEKLY MAIL. A catalogue of standard and miscellaneous novels

publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but be a source of profit. THE WEEKLY MAIL is the most popular weekly published, and is only one Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Specimen copy and prize list sent free. Address THE MAIL, Toronto, Canada.

Walter Scott

PETITE VEROLE! Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassiss. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verrières, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE. 21 Nov. '84

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et le guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Bronches.

A vendre par tout à 25 cts 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lazon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 1616c

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau—Enclosures des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1885.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince Édouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve.

Toutes les places de baigns, les stations de pêche et les lieux d'amusements les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palaisissent Montréal les lundis, mercredis et vendredis pour Halifax, et les mardis, jeudis et samedis pour St. Jean, N. B., sans interruption.

Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élégants chars, palais grés de buffets et des char-tabagies circulent sur toute la ligne.

L'existence des restaurants de première classe à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic fret est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant-général, Bureau du chemin de fer, Montréal, N. B.

Cures Etonnantes PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants: Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres tout s les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chagrin qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la Valeria; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

AVIS. DES SOUMISSIONS seront reçues au Département du Revenu de l'Intérieur jusqu'à lundi, 16 Novembre prochain, de la part de quiconque désirerait louer le privilège du passage de la rivière Ottawa entre Buckingham, dans le comté d'Ottawa, dans la province de Québec, et Cumberland, dans le comté de Russell, province d'Ontario, le tout conformément aux termes et conditions contenues dans les règlements, dont une copie peut être obtenue au Département du Revenu de l'Intérieur, à Ottawa, ou des Maîtres de poste à Buckingham et Cumberland.

Chaque soumission doit stipuler la somme de loyer annuel que le soumissionnaire entend payer par le privilège en question, laquelle somme sera payable d'avance, le fait devant être pour cinq ans à compter du 1er Mai 1886.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque marqué "Bon" et tiré sur une banque possédant une charte et faisant affaires à Ottawa, lequel chèque devra équivoir à la moitié de la somme du loyer annuel. Ce chèque sera porté en déduction du loyer de la première année si la soumission est acceptée, et tous les autres chèques seront remis à leurs signataires, excepté dans les cas de retrait qui amènent confiscation du dépôt.

Toutes communications doivent être adressées au soussigné et endossées sur l'enveloppe "soumission pour le passage d'eau de Buckingham et Cumberland." W. M. HIMS WORTH, Secrétaire.

Département du Revenu de l'Intérieur, Ottawa, 26 octobre 1885.

Pilules de Noix Longues Composées

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement et de toutes les maux causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont, certes, un remède aussi efficace que remède contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste-Montreal.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BELANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUGIE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de savoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'y voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je reoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui, comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valeria.

Montréal, octobre 1883. J., soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Laviolette et Ne son, pharmacien, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il a en effet six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'aide et de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARRY, boîte 111, P. O., Montréal.

Voitures! Voitures! Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je repare aussi les voitures, et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 350 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Vertical text on the far right edge of the page, including names and fragments of text.



LES FAITS DU JOUR

On vient de vendre un acre de terre dans la ville de Londres, Angleterre, \$15,000,000.

Mgr Sears, préfet apostolique de l'immense étendue de pays qui comprend la Côte Occidentale de Terre-Neuve, est mort à Halifax, samedi.

S. G. Mgr Lafleche donnera le 23 novembre, à l'Hôtel de Ville des Trois-Rivières, une conférence sur la colonisation et le développement des richesses de notre pays.

En 1871, il y avait au Manitoba 16 écoles. En 1881, 128, et 359 en 1884.

Le nombre des enfants fréquentant ces écoles en 1871 était de 816; il était de 4,919 en 1881, et de 13,641 en 1884.

En l'absence de Sa Grandeur Mgr Fabre, le service demandé par l'École de Médecine de Montréal pour le repos de l'âme de Mgr Bourget, sera chantée par Mgr Grandin.

Ce service aura lieu dans l'église du Gesù, demain, 12 novembre, à 9 heures a. m.

Il y a évidemment bisbille parmi les libéraux du Haut-Canada, dit le Monde. La conspiration organisée pour décapiter M. Blake fait son œuvre avec activité.

Sir Richard Cartwright profite de l'absence de son chef pour parcourir la province, se faire présenter des adresses de félicitations. Evidemment il a des ambitions.

L'encyclique du Pape cite et approuve le syllabus de Pie IX contre la civilisation moderne. Elle dénonce le gouvernement populaire et insiste sur l'obéissance due par les sujets à leurs souverains et sur celle des souverains au Pape. Le Pape exhorte les catholiques à prendre part aux élections municipales et politiques.

LA DOYENNE DES SŒURS DE CHARITÉ EN AMÉRIQUE

M. M. Léon, directeur de l'Éagle, journal protestant de Brooklyn, Etat de New-York, après avoir esquissé la vie de sœur Marie-Constance, la doyenne des sœurs de charité en Amérique, ajoute :

"C'est par milliers que Marie-Constance a recueilli et soigné les orphelins pendant ses cinquante-huit ans de religion. Aussi que de larmes va leur arracher leur reconnaissance, lorsqu'ils apprendront qu'elle n'est plus, celle qui leur a servi de mère et de sœur; qu'il a cessé de battre ce cœur si dévoué à leurs intérêts; qu'elle s'est dévouée à leur mort, ces mains toujours si promptes à les secourir, à les aider, à leur conquérir une existence sur le champ de bataille de la vie? Ce robuste ouvrier qui manie avec aisance le lourd marteau et fabrique sur l'enclume tant d'instruments destinés à changer en jardins les déserts du Far West, qui l'a nourri, qui l'a vu naître? qui lui a inculqué les éternels principes de la justice et la grandeur d'une vie tempérante et active? La pauvre sœur de charité qui vient de se teindre. Ces 58 ans passés au service du prochain, ces 58 ans de pauvreté, de sacrifices volontaires loin des ardeurs compétitives d'un monde égoïste, ces 58 ans ne le cèdent pas, à nos yeux, aux brillants états de service d'un chef d'armée, d'un amiral ou de n'importe quel prince de la littérature et de la finance."

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin

Le Naufrage de l'Algoa

NOUVEAUX DETAILS

Owen Sound, 9—L'un des vapeurs de la compagnie du Pacifique, l'Algoa, parti d'Owen Sound jeudi, le 5 courant, s'est jeté à la côte, pendant une violente tempête de neige, sur l'île Royale, dans le lac Supérieur, à 4 h. a. m., samedi.

"Il est impossible de décrire la scène qui se produisit alors, lorsque le passage qui a survécu au naufrage, rien de plus affreux n'est arrivé sur terre.

"Dans leur désespoir, lorsque les vagues balayaient le pont, une partie des passagers se précipitèrent dans les flots bouillonnants. D'autres furent emportés dans la mer comme une plume, par une vague énorme qui s'abattit sur le vaisseau. Quelques uns se cramponnèrent aux câbles et aux mâts, mais la plupart se livrèrent à un désespoir aveugle.

L'équipage même était paralysé par la terreur. Un bateau fut brisé contre les rochers. Les matelots s'étaient cramponnés aux cordages, mais une vague les emporta.

"Quelques-uns réussirent à se jeter dans une embarcation qu'ils dirigeaient à peu près, sans savoir où ils allaient; à tout instant ils s'attendaient à être engloutis. Enfin ils frappèrent sur un rocher et chavirèrent. Mais l'eau n'avait qu'une couple de pieds de profondeur et ils découvrirent qu'ils étaient sur l'île Royale. Il était alors à peu près 10 heures de l'avant-midi, et l'équipage resta là jusqu'à une heure avancée de l'après-midi, quand arriva l'Athabasca.

NOUVELLES MARITIMES

Québec, 10—La goélette "Joseph Roy" a fait naufrage à la Rivière au Renard pendant la tempête de ces derniers jours. L'équipage est sauvé.

Québec, 10—Une dépêche reçue de l'agent de la station de la Pointe sud-Ouest de l'île d'Anticosti annonce que le vapeur "Brooklyn", de la ligne Dominion, s'est échoué dimanche matin à dix milles de Heath Point. Il n'y a plus personne à bord. Deux de ses compartiments sont déjà envahis par l'eau et la tempête continue. Le navire est dans une mauvaise position.

Il est très probable que le gouvernement va envoyer de suite le "Napoleon" à son secours. C'est un vapeur bien fait pour résister à la tempête qui souffle dans le golfe. Comme il est très rapide on croit qu'il pourra atteindre l'île d'Anticosti dans quatre-vingt heures.

Le "Brooklyn" était parti de Liverpool à destination de Québec.

LE CANADA EN BELGIQUE

Le Précurseur, d'Anvers, l'un des plus anciens journaux de la Belgique, publiait ce qui suit, dans son numéro du 22 octobre dernier, au sujet de l'exposition canadienne: "Aux antipodes, pour ainsi dire, des colonies australiennes, se trouve le Dominion Canadien, dont le compartiment constitue un des succès de l'Exposition d'Anvers. Les quelques arpeuts de neige, cédés si allégrement à l'Angleterre par Louis XV en 1763, sont devenus une puissance qui a sa part d'influence sur les destinées de l'Amérique. Cette colonie, dont l'existence est trop souvent perdue de vue, offre aux agriculteurs, avec moins de frais et moins de risques, un champ plus large que les lies de l'Océanie. Jusqu'à ces dernières années, la presque totalité des émigrants européens se rendaient aux Etats-Unis. On semblait ignorer l'existence des plaines fertiles du Canada. Il est vrai que cette région était toujours considérée comme un désert sans valeur, et malgré les résultats que donne la colonisation du Manitoba, l'on continue généralement à ne parler que de l'Union Républicaine quand il s'agit de l'Amérique septentrionale.

"C'est pour faire mieux connaître en Europe l'organisation de la Confédération canadienne, ses ressources, ses richesses agricoles, forestières, minières et maritimes que le gouvernement d'Ottawa a donné à son exposition à Anvers une importance très-grande. La commission a recherché les moyens de développer les relations commerciales; un de ses membres, M. Fabre, a étudié ici le débouché que l'Europe centrale offre aux produits de la confédération et les articles que le Canada a tout intérêt à recevoir du continent européen.

"L'importance de l'Exposition Canadienne nous engage à lui consacrer un feuilleton spécial. Ce sera le dernier de notre série."

MM. DE LESSEPS ET RAMEAU

Nous empruntons les lignes suivantes à une lettre particulière de M. Tasé, en date de Paris, 30 octobre :

"Je viens de passer trois jours dans le Loiret au château de M. Rameau, le grand ami des Canadiens. Trois jours consacrés presque entièrement à ne parler que du Canada! Il m'a fait espérer qu'il viendrait passer un an chez nous avec madame et mademoiselle Rameau. M. Onézime Reclus était des nôtres. Je raconterai tout cela au long dans la Minerve.

"Aujourd'hui, vendredi, j'ai eu une entrevue avec M. de Lesseps, le grand percuteur d'isthmes, le grand Français. Nous avons beaucoup causé Panama, Suez, chemin de fer Pacifique. Il reconnaît toute l'importance de notre ligne, mais ne voit pas en elle une rivale. Chemins de fer et canaux s'aident, se complètent. M. de Lesseps se rend en janvier à Panama et il n'est pas impossible qu'il visite le Canada à son retour. Pour continuer notre entretien, il m'a gracieusement invité à déjeuner chez lui demain, à onze heures."

LE FOUET EN GEORGIE

Les vigilants du comté de Dooly viennent de se signaler par un acte de cruauté révoltante. Au mois de mars dernier, la femme d'un fermier nommé Dolles fut assassinée par un nègre du nom de George Rousse. Les vigilants se mirent à la poursuite de l'assassin et, après l'avoir pris, ils le pendirent à un arbre, sans autre forme de procès, et criblèrent son corps de balles. Or, ces jours d'hier, le bruit s'est répandu dans le comté qu'un parent de Rousse, portant le même nom que lui, était venu s'établir dans le pays avec l'intention de venger sa mort. Aussi, l'autre nuit, les vigilants se sont rendus dans la cabane du nouvel arrivé, l'ont arraché de son lit et, après l'avoir attaché à un arbre, lui ont administré cinq cents coups de fouet. Le cadavre de ce malheureux a été retrouvé le lendemain matin sur le bord d'une route, les chairs en lambeaux et n'ayant plus forme humaine.

LE MONDE ET LA VILLE

Tout le personnel de la maison des RR. Pères Dominicains, à la colline Primrose, a été vacciné par M. le Dr Trudeau, hier soir.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Co.

La rue Rideau est dans un pitoyable état, à l'heure qu'il est, par suite des excavations qui y ont été récemment pratiquées pour reconstruire les égouts.

A une assemblée du Bureau de Santé, hier soir, on a décidé de prendre les mesures nécessaires pour faire vacciner d'une manière efficace tous les enfants des écoles.

Nouveau savon électricité "Vandorne", à 6 cts, chez N. A. Savard. Les factionnaires de nuit dans les divers quartiers de la capitale ont mis leurs couvre-chefs d'hiver depuis quelques jours. La nuit dernière surtout, ils s'en sont fort bien trouvés.

Hier matin a été célébré, en la Basilique, le mariage de M. Arthur Dorion, de Battleford, Territoires du Nord-Ouest, veuve de sir A. A. Dorion, avec Mademoiselle Georgina Myers, de cette ville.

Les Dragons de la Princesse Louise viennent de s'organiser en club de football, pour rencontrer, jeudi après-midi, leurs confrères du 43ème bataillon, sur le terrain du Sport. La lutte va être fort intéressante; nous souhaitons succès à nos galants militaires.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Co.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

La seconde représentation du magnifique drame "Streets of New York" a eu lieu hier soir au Théâtre Royal. Une assistance d'élite encombrait complètement la salle et les tribunes, et le succès de M. Gilmour et de ses sociétaires a été complet. On jouera cette pièce toute la semaine.

Il paraît que mademoiselle Bella Graham, la malheureuse victime de la tragédie criminelle de Stewarion, a reçu offre d'une somme de

\$700 à condition de quitter le pays. Ces avances ont été naturellement repoussées avec indignation, et mademoiselle Graham s'est mise sous la protection de la police, à la suite de menaces qui lui ont été faites.

On a besoin d'un commis d'expédition pour prendre charge du département des étoffes à robes, chez PIGEON, PIGEON & Co.

Nous espérons que tous nos compatriotes vont se donner rendez-vous à la salle de l'Institut Canadien ce soir. Le banquet aux huitres annuel de cette institution nationale a coutume de rassembler un grand nombre de convives, et nous souhaitons de tout cœur qu'il ait, cette année, plus de vogue et de succès encore que par le passé.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boileau, No. 28 rue Clarence. Ce monsieur a en mains, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boileau prend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers. 3 nov 1885.

Nous invitons nos lecteurs à se rendre en foule à la soirée dramatique et musicale de la salle St Jean-Baptiste dimanche soir, 15 courant. Les amateurs les plus populaires d'Ottawa occuperont la scène, et la représentation est donnée au bénéfice des vaillants musiciens de la fanfare des Chaudières. Qu'on se le dise!

Encore une fois, l'éclair s'allume et le ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jupes de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis chez H. Norez, rue Rideau, No 30.

A une réunion du comité des marchés, tenue hier soir, à la quelle étaient présents MM. les échevins Durocher, président, Germain, Gordon, O'Leary et M. l'inspecteur de la police, il a été résolu de recommander au conseil de faire assurer le nouveau bureau de pesage de la station du chemin de fer St Laurent et Ottawa. Une lettre de M. Satchell a ensuite été prise en considération; puis on a décidé de recevoir, d'hui au 1er janvier 1886, toutes propositions relatives au louage des étaux du marché, et de demander des soumissions pour la location des droits de péage à prélever durant l'année prochaine.

Huitres monstres!—M. N. A. Savard invite ses pratiques et le public en général à aller examiner les huitres qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huitres mesure six pouces; elles sont détaillées à 2 centus pièce, et une douzaine remplissent une assiette.

Voici les noms des survivants: Capitaine James Moore, W. J. Hull, W. B. McArthur, M. Hastings, Richard Simpson, W. H. Lewis, J. C. McNabb, M. Colgar, R. Stevens, J. Bolton, D. Langhian, John McLane, Geo. McCall, John McKenzie. Voici la liste des noyés: Mm: Dudgeon, de St Paul, avec ses deux enfants; M et Mme Frost ou Foster; Geo. Pittigrew, ingénieur; Alex. McDermott, de Sarnia; M. Mackenzie, veuve de l'honorable M. Mackenzie; Alex. Taylor, M. Jones.

On n'a pu obtenir les noms de tous les naufragés.

L'Algoa était un magnifique vapeur éclairé à l'électricité. Son tonnage était de 780, sa longueur de 270 pieds; le vaisseau coûté \$450,000 et on dit qu'il est assuré pour \$300,000. C'est un des trois vapeurs Alberta, Arthabasca et Algoa, achetés il y a deux ans par la compagnie du Pacifique pour le trafic d'étoffes.

La Sprucine—La sprucine connue remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pour combattre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien. 455 Rue Sussex.

Livres de Méditations pour le mois de Novembre

Le mois des Morts, Méditations pour le mois de Novembre, Horloge de la Passion, le Crucifix, le plus beau des livres, manuel de l'Heure Sainte, un Aide dans la Douleur, l Ciel Ouvert, Douleur Passion, l'Ame sur le Calvaire, l'Eucharistie Méditée, Année Spirituelle, Nourriture de l'Âme, Dévotion au Sacré-Cœur, Méditations pour tous les jours.

Les ouvrages sont en vente chez P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

DECES

En cette ville, le 11 courant, à l'âge de 4 ans et 6 mois, Léda LeCavalier, enfant de M. François LeCavalier. Ses funérailles auront lieu demain, Jeudi, à 4 heures p.m. Le convoi funéraire quittera la résidence de son père, No. 73 rue Augusta, pour se rendre à l'église Ste Anne et de là au lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX.

JULES HAEMERS, Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa. Prix modérés pour commencants. 13 octobre 1885—la.

CLASSES DU JOUR ET DU SOIR.

M. THOMAS DAWSON, ci-devant de New-York, annonce au public d'Ottawa qu'il va ouvrir lundi, 1er novembre, chez M. Etienne Bouchard, 33 rue Murray, des classes du Jour et du Soir pour l'enseignement du français et de l'anglais. Les parents qui voudraient lui confier leurs enfants sont priés de s'adresser de suite à l'endroit sus-mentionné. 29 oct. 1885.

Chaussures pour Enfants DECOLE.

J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Pardessus en feutre, claques doublées et non-doublées.

G. MURPHY.

No 536 côté ouest de la rue Sussex.

James B. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.

Ottawa, 18 avril 1885

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL.

Ottawa, 20 nov. 1885

CONTRAT POUR FOURNITURE DE SACS DE MALLE

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au Maître Général des Postes, (pour le Bureau des Impressions, &c.) portant la suscription "Soumission pour Sacs de Malle" seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi LUNDI, le 2 NOVEMBRE 1885, pour la fourniture, au Département des Postes du Canada, des sacs dont il aura besoin de temps en temps pour le Service Postal du Dominion.

Des Échantillons de Sacs, qui devront être fournis, peuvent être vus aux Bureaux de Poste à Halifax, N. E., St-Jean N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes à Ottawa.

Les Sacs qui seront fournis devront, tant qu'au matériel et à la confection, être semblables aux échantillons, et être délivrés de temps en temps au fur et à mesure qu'ils seront requis à Ottawa. Le contrat, s'il est rempli d'une manière satisfaisante, continuera pour un terme de quatre années, pourvu toutefois que le travail et le matériel employés soient à la satisfaction du Maître Général des Postes. Chaque soumission devra spécifier le prix demandé par sac dans les formes et espèces prescrites par la formule de soumission, et être accompagnée de la signature de deux personnes responsables, promettant que dans le cas où la soumission serait acceptée, le contrat sera dûment exécuté par la partie soumissionnaire pour le prix demandé, et promet, ainsi d'être responsable avec le contracteur, dans la somme de deux mille piastres pour la due exécution du contrat.

On pourra se procurer des formules imprimées, de soumissions et de cautionnements, aux Bureaux de Poste ci-dessus mentionnés, ou au Département des Postes, à Ottawa.

Le département ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

WILLIAM WHITE, Secrétaire. Département des Postes, Canada, Ottawa, 1er Octobre 1885

N.B.—La date pour la réception des Soumissions pour Fourniture de Sacs de Malle a été prolongée d'un mois (jusqu'à midi de Mercredi le 2 Décembre, 1885), certains changements ayant été faits dans la formule de proposition. On pourra se procurer la formule amendée aux bureaux de poste suivants:—Halifax N. E., St-Jean, N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Hamilton, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes, à Ottawa. WILLIAM WHITE, Secrétaire. Département des Postes, Canada, Ottawa, 24 Octobre 1885.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsive. Pour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront tous les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 538 rue Wellington. M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater. POUR LA SECTION EST: M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 190 rue Rideau. M. le Dr Hunter, 144 rue York. A. BOBILLARD, Officier de santé.

L'HIVER! L'HIVER!

J. CÔTE,

Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots en Fourrures, Etc.

Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des BORDURES EN PEUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC. 128, Rue Rideau.

FABRIQUE NATIONALE DE PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, or et cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'attelage et de voitures d'été et d'hiver, les boutons de porte, des numéros de bancs, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs. Les ordres sont remplis avec promptitude. Fabrique et Bureau, 70 rue Bank. E. BAZIRE et E. ALLAIRE, 19 Oct. 1885—3m Propriétaires.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à JEUDI, le 12 Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, pour le débâtement et l'enlèvement de la neige autour des Edifices Publics à Ottawa; aussi pour l'enlèvement de la neige des toits des édifices, des dépendances, promenades, avenues ou chemins, etc, etc., à Rideau Hall. On pourra voir les devis et obtenir des formules de soumission, ainsi que toutes les informations nécessaires, en s'adressant à ce bureau. Les soumissions devront être séparées pour chaque ouvrage et porter respectivement la suscription "Soumission pour l'enlèvement de la neige des Edifices Publics," et pour "l'enlèvement de la neige, à Rideau Hall."

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour un montant égal à cinq pour cent du total de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre. A. GOBEL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 2 nov. 1885

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHATHERINE VAINEUC!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède. Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 29 juillet 1884

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les flatulences, les Débilité générale, les maladies du Foie et des Reins, les hydopies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884